

enterprise  
europe  
network



PODLASKA FUNDACJA  
ROZWOJU REGIONALNEGO

## Biuletyn Enterprise Europe Network

nr 02 – luty 2020



*Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki*



## Spis treści

Zaproszenie do udziału w misji handlowej firm z branży metalowej i branż powiązanych do Niemiec.	3-5
Współpraca biznesowa	
- zapytania	6
- oferty	7
Współpraca technologiczna	
- zapytania	8
- oferty	9
Czym jest Enterprise Europe Network?	11
Co zyskam dzięki waszemu wsparciu?	12
Jak mogę nawiązać współpracę?	13
Dane kontaktowe	14

**Hannover Messe** - Misja handlowa podlaskich firm z branży metalowo-maszynowej i branż powiązanych do Niemiec, 20-23 kwietnia 2020 r.

[Ośrodek Enterprise Europe Network](#) działający przy [Podlaskiej Fundacji Rozwoju Regionalnego](#) oraz [Klaster Obróbki Metali](#) zapraszają **podlaskie firmy z branży metalowo-maszynowej i branż powiązanych** zainteresowane nawiązaniem współpracy z niemieckimi partnerami do udziału w **misji handlowej do Niemiec** w dniach **20-23 kwietnia 2020 r.** Program misji obejmuje **zwiedzanie targów HANNOVER MESSE** oraz udział w **spotkaniach kooperacyjnych** podczas tych targów.

## Dlaczego Niemcy?

W tym kraju, w Hanowerze, odbywają się co roku największe na świecie targi przemysłowe – **HANNOVER MESSE**. Dla większości firm jest to punkt obowiązkowy planu wyjazdów zagranicznych, pokaz ich siły i prestiżu oraz otwartości na nowe kontakty. Wiele firm, zwłaszcza mniejszych i młodszych, nie może sobie pozwolić na taki wyjazd ze względu na koszty i brak doświadczenia.

Podlaska Fundacja Rozwoju Regionalnego, dzięki współpracy międzynarodowej w ramach projektu [Enterprise EuropeNetwork](#), ma możliwość zaoferowania podlaskim firmom udziału w targach i giełdzie współpracy HANNOVER MESSE 2020 na atrakcyjnych warunkach. **Pokrywamy koszt transportu autokarowego, jednej wspólnej kolacji oraz wsparcia doradców EEN przed, w trakcie i po misji.**

Warunki uczestnictwa w misji handlowej

Firmy zainteresowane udziałem w misji handlowej są zobowiązane:

- do 20 marca 2020 r. wysłać zgłoszenie do Podlaskiej Fundacji Rozwoju Regionalnego (**formularz zgłoszeniowy dostępny na dole strony**);
- zarejestrować się na oficjalnej stronie spotkań kooperacyjnych, ponieważ udział w spotkaniach kooperacyjnych jest warunkiem koniecznym wyjazdu na misję (do wyboru, min. jedno wydarzenie, można wybrać dwie giełdy)
  - Technology & Business Cooperation Days at the HANNOVER MESSE 2020 – rejestracja dostępna jest pod adresem <https://technology-business-cooperation-days-2020.b2match.io/> (rejestracja **bezpłatna do 20 marca 2020**)
  - International b2fair Matchmaking Event at Hannover Messe – rejestracja dostępna jest pod adresem <http://www.b2fair.com/hannovermesse2020>

## Spotkania kooperacyjne B2B („szybkie randki dla biznesu”)

W trakcie targów Hannover Messe odbywać się będą dwie giełdy kooperacyjne:

1. Technology & Business Cooperation Days at the HANNOVER MESSE 2020 – rejestracja dostępna jest pod adresem <https://technology-business-cooperation-days2020.b2match.io/> (rejestracja **bezpłatna do 20 marca 2020**)

2. International b2fair Matchmaking Event at Hannover Messe – rejestracja dostępna jest pod adresem <http://www.b2fair.com/hannovermesse2020>

Udział w spotkaniach kooperacyjnych jest **bezpłatny dla podlaskich firm**, które dokonają rejestracji **we wskazanych wyżej terminach**. W celu utrzymania wysokiego poziomu wydarzenia i ograniczenia zjawiska nieodbywających się, a umówionych spotkań, **w przypadku rezygnacji z udziału w spotkaniach B2B** zarejestrowana firma obciążona zostanie **opłatą 150 EUR**.

Rejestracja **po wyżej wskazanych terminach** również będzie możliwa, jednak koszt udziału w wydarzeniu w takim przypadku wyniesie **119 EUR (+75 EUR za każdą kolejną osobę reprezentującą firmę)**.

Ośrodek Enterprise Europe Network **pokryje koszt transportu, obsługi uczestników przed i w trakcie misji oraz uroczystej kolacji** 21 kwietnia 2020 r. Uczestnik pokrywa koszty noclegu i wyżywienia we własnym zakresie. Dodatkowo, w przypadku rezygnacji z udziału w spotkaniach kooperacyjnych poniesie koszt w wysokości 150 EUR.

### Co to są spotkania kooperacyjne

Giełdy kooperacyjne są dobrym rozwiązaniem dla przedsiębiorców, którzy chcą w jednym miejscu i w krótkim czasie mieć dostęp do wielu partnerów z zagranicy i móc wybrać tylko tych, z którymi widzą możliwość rzeczywistej współpracy. Giełda kooperacyjna jest właśnie tak skonstruowana – uczestnicy zamieszczają na specjalnej platformie internetowej krótkie opisy swojej działalności i określają z góry, jaki typ współpracy ich interesuje. Sami decydują, kogo zaprosić na spotkanie B2B, czyje zaproszenie przyjąć, a z którego zaproszenia zrezygnować. Uczestnik, po otrzymaniu harmonogramu, wie, z kim, o której i przy którym stoliku odbędzie spotkanie i może się do nich przygotować. Rozmowy trwają maksymalnie pół godziny. Jest to wystarczający czas, by zaprezentować swoją propozycję, wysłuchać propozycji rozmówcy i sprawdzić, czy ta „szybka randka” daje nadzieję na dłuższy związek. Takie rozwiązanie pozwala zdecydowanie efektywniej zaplanować swój czas podczas targów i umożliwia umówienie wielu spotkań z zagranicznymi przedsiębiorcami.



Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki



PODLASKA FUNDACJA  
ROZWOJU REGIONALNEGO



zaprezentować swoją propozycję, wysłuchać propozycji rozmówcy i sprawdzić, czy ta „szybka randka” daje nadzieję na dłuższy związek. Takie rozwiązanie pozwala zdecydowanie efektywniej zaplanować swój czas podczas targów i umożliwia umówienie wielu spotkań z zagranicznymi przedsiębiorcami.

## Ramowy program misji

- **20.04.2019**

Wyjazd z Białegostoku

Przyjazd do Hanoweru w godzinach wieczornych, zakwaterowanie w hotelu

- **21.04.2019**

Spotkania kooperacyjne i zwiedzanie targów HANNOVER MESSE

Uroczysta kolacja dla uczestników misji

Nocleg w Niemczech

- **22.04.2019**

Spotkania kooperacyjne i zwiedzanie targów HANNOVER MESSE

Nocleg w Niemczech

- **23.04.2019**

Wyjazd z Hanoweru po śniadaniu

Przyjazd do Białegostoku w godzinach wieczornych

**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY:** <https://pfr.pl/misja-handlowa-podlaskich-firm-z-branzy-metalowo-maszynowej-i-branz-powiazanych-do-niemiec-2020/>

W przypadku pytań lub problemów z rejestracją prosimy o kontakt z organizatorami misji:

**Magdalena Borys**

kom: 502 325 267

e-mail: [borys@pfr.pl](mailto:borys@pfr.pl)

**Karolina Oblacewicz**

kom: 515 826 333

e-mail: [oblacwicz@pfr.pl](mailto:oblacwicz@pfr.pl)

## Współpraca biznesowa – zapytania

Nr oferty	Skrócony opis oferty
BRRO20191003001	Rumuński producent rolet poszukuje dostawców tkanin na podstawie umów z dostawcami lub producentów
BRQA20191015001	Katarski producent papieru Kraft z recyklingu szuka dostawców odpadów z tektury falistej w ramach umowy na dostawy
BRUK20191105001	Brytyjski projektant i producent rozwiązań do okien, drzwi i zasłon szuka nowych dostawców, którzy są w stanie spełnić surowe wymagania jakościowe dotyczące tkanin, elementów żaluzji, profili i automatyzacji na podstawie umów produkcyjnych.
BRRO20181219002	Rumuńska firma zajmująca się systemami bezpieczeństwa oferuje dystrybucję dla zainteresowanych producentów sprzętu.
BRFI20170526001	Fiński projektant specjalizujący się w projektowaniu biżuterii poszukuje niestandardowych producentów biżuterii ze stali nierdzewnej, którzy wytwarzaliby kolczyki, bransoletki i naszyjniki zgodnie z projektem dostarczonym przez fińskiego projektanta na mocy umowy produkcyjnej w Europie.

## Współpraca biznesowa – oferty

Nr oferty	Skrócony opis oferty
BOAL20190709001	Albański operator turystyczny oferujący usługi turystyczne dla małych grup w Albanii i na Bałkanach Zachodnich poszukuje partnerów na podstawie umowy agencyjnej.
BORU20180301002	Rosyjska firma z prawie dwudziestoletnim doświadczeniem w produkcji poduszek z pierza, koców i pościeli do użytku domowego, szuka partnerów za granicą i oferuje partnerstwo w formie umowy o świadczenie usług dystrybucyjnych.
BOFR20190716001	Francuska firma specjalizująca się w produkcji innowacyjnego urządzenia do strzyżenia włosów chce eksportować swoje produkty na rynki zagraniczne i poszukuje dystrybutorów szczególnie we Francji i krajach sąsiednich. To urządzenie do strzyżenia pozwala szybko i łatwo uzyskać różnego rodzaju strzyżenia, dedykowane zarówno profesjonalistom, jak i wszystkim innym osobom.
BOSG20180814002	Przedsiębiorstwo inżynierii precyzyjnej z siedzibą w Singapurze, które produkuje urządzenia do automatyzacji i części maszyn, poszukuje umów joint venture dla modernizacji ich procesów roboczych, ulepszenia jakości produktów i poprawy produktywności.

## Współpraca technologiczna – zapytania

Nr oferty	Skrócony opis oferty
TRLT20181113001	Litewska firma produkująca herbaty ziołowej poszukuje zaawansowanej technologii AI (sztucznej inteligencji), która pomogłaby wybrać i oddzielić wymaganą jakość suszonych liści. Technologia byłaby w stanie uczyć się i zwiększać wydajność procesu, który jest obecnie bardzo pracochłonny. Firma poszukuje partnera do współpracy w ramach joint venture lub umowy o współpracy technicznej.
TRBG20180904001	Bułgarska firma od 15 lat zajmuje się produkcją roślin leczniczych i aromatycznych oraz olejków eterycznych. Firma poszukuje producenta destylarni, który może produkować mobilną gorzelnię dla ziół i roślin według specyfikacji o pojemności 2000, 3000, 4000 lub 5000 litrów. Firma zamierza zawrzeć umowę produkcyjną.
TRLT20180822001	Litewska firma chce rozszerzyć swoje usługi poprzez zakup specjalistycznej technologii drukowania, umożliwiającej firmie świadczenie szerszego zakresu usług drukarskich dla klientów, oferując usługi druku o wyższej jakości na różnorodnych materiałach. Technologia umożliwi produkcję wielu wydruków powierzchniowych, które można wykorzystać w kampaniach promocyjnych na dużą skalę.
TRLT20180705001	Litewska firma produkująca meble poszukuje zrobotyzowanego rozwiązania, które usprawni część ich procesów. Firma poszukuje rozwiązania linii przenośnikowej, które umożliwiłoby ładowanie i rozładowywanie ciężarówek z towarami w sposób bardziej wydajny i bez konieczności korzystania z wózka widłowego. Możliwość podpisania umowy handlowej z wsparciem technicznym z dostawcą technologii.



## Współpraca technologiczna – oferty

Nr oferty	Skrócony opis oferty
TOHR20170626001	<p>Chorwacka firma specjalizująca się w programowaniu, opracowywaniu rozwiązań technicznych dla różnych dziedzin elektrotechniki, rozwoju mikrokontrolerów, projektowaniu i uruchamianiu systemów automatyki przemysłowej, oferuje innowacyjny przenośny system monitorowania spawania łukowego. Firma poszukuje partnerów, którzy potrzebują kontroli i analizy jakości spawania, gdy jakość szwu spawalniczego musi być bardzo wysoka, bez żadnych defektów lub błędów, na przykład w elektrowniach jądrowych, podwodnych rurociągach itp. Firma chciałaby rozszerzyć działalność i poszukuje partnerów, którzy są związani z branżą spawalniczą i potrzebują kontroli i analizy jakości spawania.</p>
TORS20161024002	<p>Serbski producent urządzeń elektro-medycznych oferuje innowacyjne urządzenie do liposukcji ultradźwiękowej. Urządzenie umożliwia efektywną miejscową redukcję tkanki tłuszczowej za pomocą procesu ulepszonej lipolizy ultradźwiękowej. Kluczową innowacją jest dedykowane oprogramowanie medyczne, które zwiększa bezpieczeństwo poprzez kontrolę biochemicznych parametrów krwi i przechowywanie odpowiednich danych dotyczących leczenia.</p>
TODE20180910001	<p>Niemiecki uniwersytet opracował nowy proces oczyszczania aminokwasu L-tryptofanu, dodatku w przemyśle paszowym i suplementach diety lub surowca dla przemysłu farmaceutycznego. W procesie tym unika się stosowania kwasów i zasad, a zamiast tego stosuje się specyficzne alkohole w procesie chłodzenia. Uczelnia oferuje licencję i / lub umowę o współpracy technicznej.</p>

# enterprise europe network



Rozwiń swój pomysł  
na biznes



Otwórz swój biznes  
na globalny rynek



Nawiąż kontakt  
z biznesem  
z zagranicy



Zwiększ szansę  
swojej firmy  
na rozwój



Skorzystaj z wsparcia  
wykwalifikowanych  
konsultantów



Zyskaj finansowo  
na współpracy  
międzynarodowej



Nawiąż współpracę  
z nowym  
kontrahentem  
zagranicznym



Odnieś światowy  
sukces



## Czym jest Enterprise Europe Network?

Enterprise Europe Network to największa na świecie sieć ośrodków wspierających małe i średnie przedsiębiorstwa, oferująca kompleksowe usługi, które mają pomóc ambitnym MŚP w pełni rozwinąć ich potencjał i zdolności innowacyjne poprzez powiązanie międzynarodowego doświadczenia sieci ze znajomością lokalnych rynków.

Sieć tworzy ponad 3000 wykwalifikowanych konsultantów działających w 600 ośrodkach afiliowanych przy instytucjach wspierających rozwój przedsiębiorczości w ponad 60 krajach na całym świecie. Enterprise Europe Network jest także pośrednikiem umożliwiającym instytucjom Unii Europejskiej pełniejszą orientację w potrzebach MŚP.

Dzięki finansowaniu sieci ze środków publicznych, wsparcie oferowane przez ośrodki Enterprise Europe Network jest dla MŚP nieodpłatne.



Created with mapchart.net ©



Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki



PODLASKA FUNDACJA  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## Co zyskam dzięki waszemu wsparciu?

### Zyskasz kontakt do partnera z zagranicy i:

- Zaistniejesz w naszej wewnętrznej bazie kooperacyjnej, gdzie będziemy AKTYWNIE PROMOWAĆ Twoje produkty i usługi, a także SZUKAĆ dla Ciebie potencjalnych partnerów do współpracy.
- Weźmiesz udział w giełdach kooperacyjnych, np. b2b matchmaking, brokerage event, w trakcie których rozwiniesz sieć kontaktów międzynarodowych i rozszerzysz wachlarz możliwości dla przyszłej współpracy.
- Weźmiesz udział w misjach gospodarczych, gdzie bezpośrednio poznasz funkcjonowanie firm z Twojej branży oraz nawiądziesz cenne relacje z przedsiębiorcami z zagranicy.

### Zyskasz dostęp do fachowej wiedzy ekspertów i dowiesz się:

- Jak założyć działalność gospodarczą?
- Jakie są prawno-administracyjne aspekty prowadzenia biznesu w innym kraju?
- Jakie są dostępne programy pomocowe i finansowania zewnętrznego, oraz jak uzyskać dofinansowanie?
- Jak zabezpieczyć i chronić swoje prawa intelektualne i autorskie w Europie?
- Jak wprowadzić innowacyjne rozwiązania w swojej firmie?

## Jak mogę nawiązać współpracę?

### Jeżeli poszukujesz:

- partnerów handlowych z Unii Europejskiej,
- dostawców lub odbiorców innowacyjnych technologii,
- doradztwa z zakresu funduszy unijnych,
- informacji z zakresu prawa własności intelektualnej, standaryzacji i prawodawstwa UE,
- finansowania innowacji, transferu technologii,
- pomocy przy rozwoju nowych produktów lub przy dostępie do nowych rynków zbytu.

### Wypełnij formularz zgłoszeniowy już dziś.

**Nie czekaj!**

Im szybciej **Twoja oferta/zapytanie** pojawi się w naszej bazie, tym szybciej i częściej będziemy mogli informować potencjalnych kontrahentów z zagranicy o **Twojej firmie, produktach i usługach!**



Wystarczy skontaktować się z konsultantem projektu ([lista dostępna na ostatniej stronie biuletynu](#)) i przesłać wypełniony formularz [e-mailem](#) bądź faksem - resztą zajmiemy się MY!

Przypominamy, że usługi świadczone w ramach projektu są **bezpłatnie**.

Serdecznie zapraszamy.

zespół Enterprise Europe Network  
przy Podlaskiej Fundacji Rozwoju Regionalnego



Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki



PODLASKA FUNDACJA  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## Konsultanci projektu Enterprise Europe Network

### Białystok

**Karolina Oblacewicz**

e-mail: [oblacewicz@pfrr.pl](mailto:oblacewicz@pfrr.pl)

tel.: 515 826 333

**Anna Wrzesińska**

e-mail: [wrzesinska@pfrr.pl](mailto:wrzesinska@pfrr.pl)

tel.: 85 740 86 77

**Łukasz Sakowski**

e-mail: [sakowski@pfrr.pl](mailto:sakowski@pfrr.pl)

tel.: 85 740 86 89

### Bielsk Podlaski

**Krystyna Biełach**

e-mail: [bielach@pfrr.pl](mailto:bielach@pfrr.pl)

tel.: 85 730 18 42

### Hajnówka

**Alicja Orzechowska**

e-mail: [orzechowska@pfrr.pl](mailto:orzechowska@pfrr.pl)

tel.: 85 682 51 87

### Łomża

**Wojciech Szmit**

e-mail: [szmit@pfrr.pl](mailto:szmit@pfrr.pl)

tel.: 86 215 16 90

### Augustów

**Agnieszka Karłowicz**

e-mail: [karlowicz@pfrr.pl](mailto:karlowicz@pfrr.pl)

tel.: 87 643 29 05

**Podlaska Fundacja  
Rozwoju Regionalnego**

**15-073 Białystok  
ul. Starobojarska 15**

**tel.: 85 740 86 83, fax: 85 740 86  
85**



Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki



**PODLASKA FUNDACJA  
ROZWOJU REGIONALNEGO**

